少女系列 TONG LI

愛上多金小帥哥

3

譯者：張玉芳
TODA Megumi
斗田恵美
日本小學館正式授權台灣中文版

少女系列 TONG LI

Hoshigari Love Dollar

3 END

斗田恵美

東立
NT-85

Taiwan Chinese edition for distribution and sale in Taiwan only.
僅限台澎金馬地區發行販售

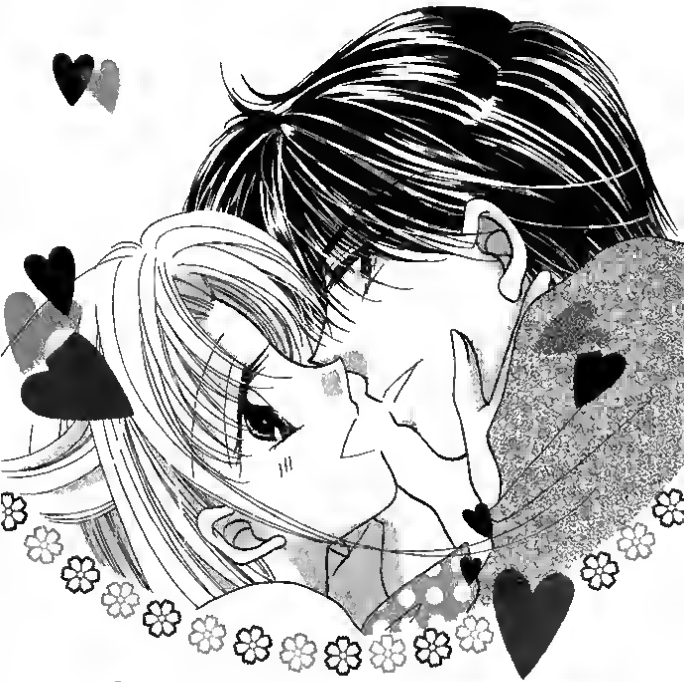
A SIMPLE COMMONER IS ACTUALLY AN ACQUAINTANCE OF A SMART YOUNG PRESIDENT. THE BEAUTIFUL AND RICH OMI AND THE ALREADY ENGAGED COUPLE IS CURRENTLY LIVING A SWEET LIFESTYLE TOGETHER BUT, DUE TO THE CONSTANT FLOW OF WORK OMI AND MATSURI IS FINDING IT HARD TO EVEN SEE EACH OTHER. THEIR SWEET AND LUXURIOUS LIFESTYLE IS IN DANGER! THE POPULAR SERIES' FINAL CHAPTERS!

日本小學館正式授權台灣中文版
東立出版社有限公司
定價 NT$85元

Girl COMICS
少女系列 TONG LI

ISBN 986-11-6059-0
SC58503

Hoshigari Love Dollar



3.

TODA Megumi presents

Toda Megumi

CONTENT

3. Hoshigari Love Dollar

HOSHIGARI LOVE DOLLAR • • • • 5

HOSHIGARI LOVE DOLLAR • • • • 51

HOSHIGARI LOVE DOLLAR • • • • 97

SECRET GARDEN • • • • 144

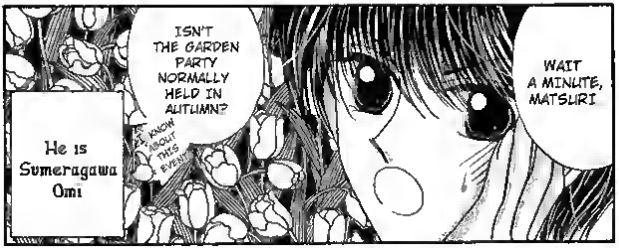
!!
OMI ... OMI?
HURRY UP AND TAKE OF THOSE CLOTHES!
OMI! STOP!

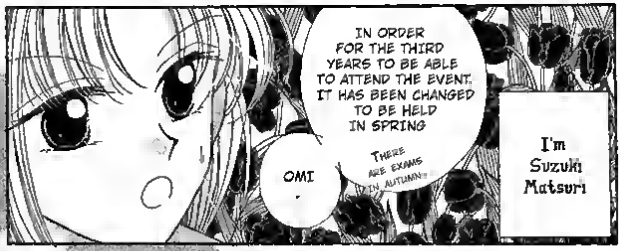
♥7 dollar♥

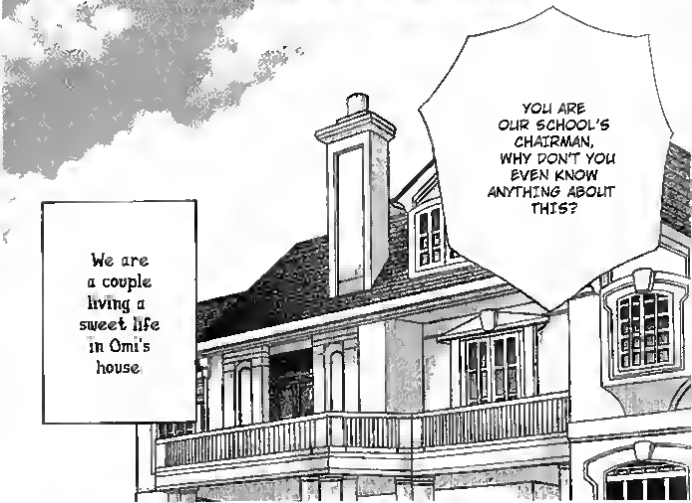
SLAP AWAY
I TOLD YOU TO STOP!
LISTEN CAREFULLY! THIS CHINESE TUNIC SUIT IS FOR THIS YEAR'S GARDEN PARTY...
FOR OUR CLASS'S [COSTUME CAFÉ]!

LAST VOLUME.

Thanks to everyone
for reading this story.
Everyone please read
this stupid love story's
final development.


He is Sumeragawa Omi
DON'T KNOW ABOUT THIS EVENT?
ISN'T THE GARDEN PARTY NORMALLY HELD IN AUTUMN?
WAIT A MINUTE, MATSURI


I'm Suzuki Matsuri
IN ORDER FOR THE THIRD YEARS TO BE ABLE TO ATTEND THE EVENT, IT HAS BEEN CHANGED TO BE HELD IN SPRING
THERE ARE EXAMS IN AUTUMN...
OMI


We are a couple living a sweet life in Omi's house
YOU ARE OUR SCHOOL'S CHAIRMAN, WHY DON'T YOU EVEN KNOW ANYTHING ABOUT THIS?

OH
PUTTING THAT ASIDE, WHAT IS THIS 'COSTUME CAFE'?
A Harvard graduate with MBA the child prodigy Omi.
He is Sumera G's president, a genius with tons of work to do.
SUMERA G IS VERY FAMOUS AND POWERFUL!
I LEAVE ALL THE SCHOOL RELATED WORK TO THE PRINCIPAL
Oh
THERE'S A LOT OF COMPANY RELATED WORK, I'M TOO BUSY TO DO SCHOOL WORK.
SOLDIER
NURSE
POLICE
2ND YEAR B CLASS'S 'COSTUME CAFE'! A PARADISE FOR BOTH MALE AND FEMALE
ISN'T AN ORDINARY CAFE VERY BORING? SO WE DECIDED TO WEAR ALL SORTS OF COSTUMES TO WELCOME THE CUSTOMERS

HMM... THAT'S RIGHT.
YOU LOOK GOOD IN ANYTHING.
IT SUITS ME RIGHT.
MY COSTUME IS THE CHINESE TUNIC SUIT.
SFX: Reaiiss
IF YOU NEED A CHINESE TUNIC SUIT, I'LL BUY ONE FOR YOU.
TAKE IT OFF!
DAI SUKE.....
WHY DID YOU BORROW IT FROM TANAKA DAISUKI?
THAT GUY IS AFTER YOU!
NO PARTICULAR REASON... WE'RE JUST CHILDHOOD FRIENDS.
SFX: Gr

I TOLD YOU TO STOP!
DON'T START
TANAKA'S CLOTHES ARE TOO BIG FOR YOU!
GRAB
GRAB
I'M ONLY WEARING IT FOR A DAY, BUYING A SET WOULD BE A WASTE OF MONEY!
OMI-SAMA
Opens
SBK Punch
I'M BUSY RIGHT NOW, WAIT A MINUTE
HAJIME
IT'S ABOUT TIME FOR YOU TO LEAVE FOR WORK
WHAT ARE YOU TWO DOING SO EARLY IN THE MORNING?
THAT'S IMPOSSIBLE TODAY AND TOMORROW THERE IS A MEETING SCHEDULED FOR THE ENTIRE COMPANY
Hajime (? Aye) Omi is the most important thing in his life, he is Omi's godfather Kurobe Hajime

LET'S GO
DRAG DRAG DRAG
MATSURI YOU DEFINITELY CAN'T WEAR THAT!
I won't Listen to you!
Sfx: Make a face
MATSURI---
DRAG DRAG DRAG
Sfx: Door closes

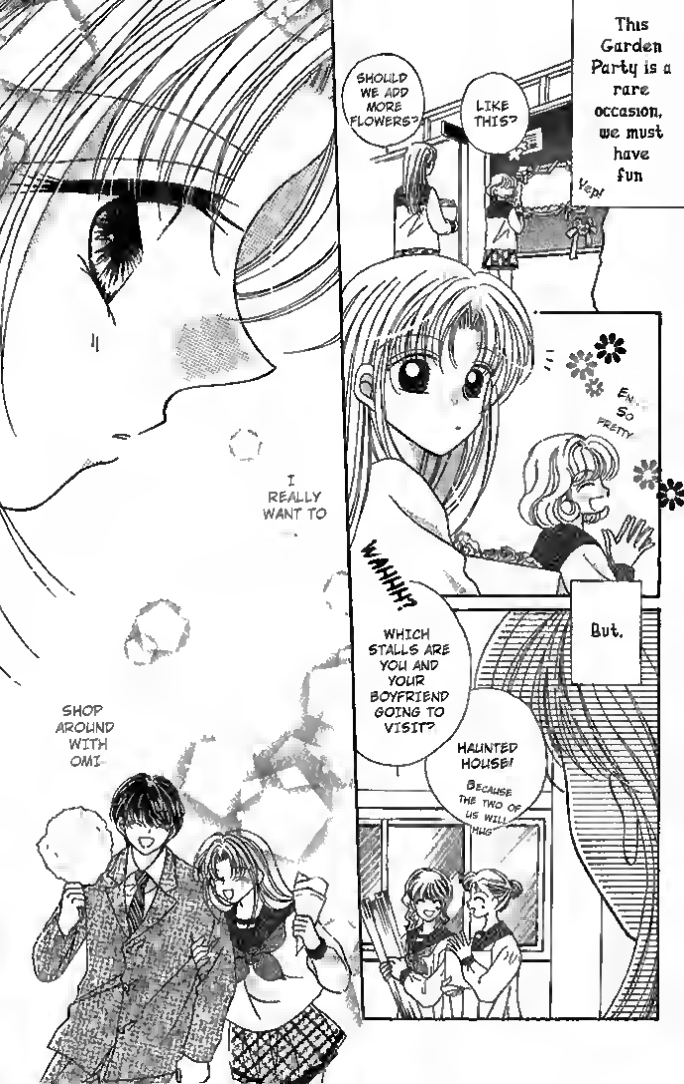
SAK THROWS
GEEZ!
WHAT IS THAT OMI THINKING!
I'VE ALREADY TOLD HIM DAISUKI IS ONLY MY CHILDHOOD FRIEND!
WHY CAN'T HE UNDERSTAND THAT?
BROODS
I ONLY LIKE OMI
MATSURI!
2-B

SAK REALISES
あっ
WHAT TIME WILL OMI BE ARRIVING?
THE GARDEN PARTY IS TOMORROW!
WHAT--! YOU FORGOT TO ASK HIM?
HE SEEMS TO BE VERY BUSY... I COULDN'T FIND A TIME TO ASK HIM
Ah!
WE FOUGHT BECAUSE OF THAT SUIT— I CAN'T SAY THIS KIND OF THING OUT LOUD
RIGHT
TRUTH IS HAJIME DRAGGED HIM AWAY
WHY? IF YOU ASK CHAIRMAN OMI THEN HE WOULD DEFINITELY COME.
EN...
YEH

WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS?
JUST SAY WHATEVER YOU WANT TO EAT OR DRINK
OMI— I WANT TO EAT A FRUIT PLATTER.
WHAT IS THIS?
AND HERE I THOUGHT THE PROFIT THE CLASS WOULD RECEIVE COULD WIN FIRST PRIZE!
IF THE CHAIRMAN IS HERE, INCOME WOULDN'T BE A PROBLEM!
30 MINUTES... NO 10 MINUTES! WE MUST GET THE CHAIRMAN TO COME TO OUR CLASS
I BEG YOU, SUZUKI! GO AND ASK THE CHAIRMAN NOW!
WE DON'T NEED TO RELY ON OMI'S MONEY, OUR OWN HARD WORK WOULD BE ENOUGH.
HURRY UP AND DO SOME WORK
KICK
DAISUKI.
WHY ARE YOU GUYS SAYING SUCH RIDICULOUS THINGS.
HUTIE

WELL, IT CAN'T BE HELPED.
SOMEHOW EVERYONE SEEMS TO BE DISAPPOINTED
THANKS, DAISUKI.
YOU HELPED ME A LOT.
ISN'T MATSURI THE ONE FEELING THE MOST DISAPPOINTED DO YOU STILL HAVE ANY WILL?
DON'T SAY STUPID THINGS!
MATSURI'S [MATSU] IS THE SAME SOUND AS GARDEN PARTY'S [MO],
OUR CLASS WON'T LOSE TO THE OTHERS
SFX: Clap
おーっ

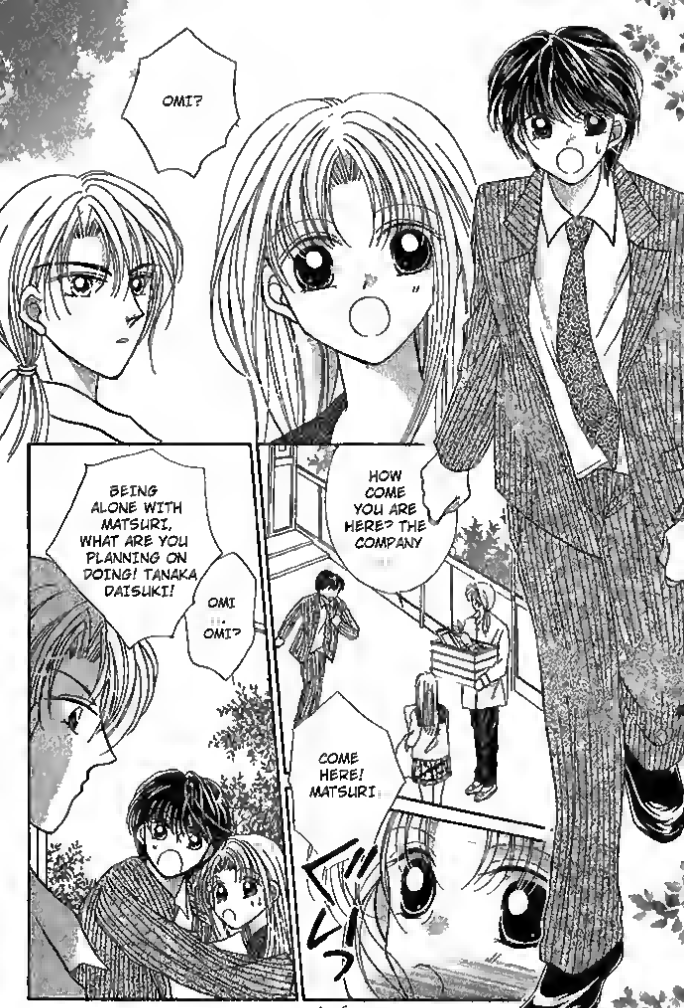
*In Japanese "Garden Party" has the same sound as "Matsuri"


This Garden Party is a rare occasion, we must have fun
Yep!
SHOULD WE ADD MORE FLOWERS?
LIKE THIS?
Ehh... So pretty
But.
WAHHH?
WHICH STALLS ARE YOU AND YOUR BOYFRIEND GOING TO VISIT?
HAUNTED HOUSE!
BECAUSE THE TWO OF US WILL HUG
I REALLY WANT TO
SHOP AROUND WITH OMI

SFX: Bang
OMI
WHY DOES SHE HAVE TO WEAR TANAKA DAISUKI'S CLOTHES---
OMI-SAMA, PLEASE CALM DOWN AND DO SOME WORK.
THROWS
THROWS
THROWS
THAT STUPID MATSURI---
IT'S ONLY A TUNIC SUIT WHAT'S WITH ALL THE FUSS?
I DON'T WANT THAT
DREAD
IF YOU KEEP THROWING TANTRUMS, SHE'LL USE HER FEET TO KICK YOU.
BUT SHE DIDN'T INVITE ME TO THE GARDEN PARTY!
OH DID YOU WANT TO GO?
THE SCHOOL SENT AN INVITE TO YOU THOUGH.
THAT MATSURI
OF COURSE!

EVEN SO, YOUR SCHEDULE FOR TOMORROW IS FULL.
THEN WHAT ABOUT MATSURI?
I DON'T THINK IT'S LIKE THAT.
IN JAPAN THE GARDEN PARTY IS AN EVENT IN WHICH COUPLES SHOP ON THE STREET HOLDING HANDS, TO ANNOUNCE TO THE PUBLIC THEIR RELATIONSHIP, EVEN THE STUDENTS AT THE OTHER SCHOOL WILL HAVE TO RECOGNISE THEM.
SHE COULD PROBABLY GO WITH SOMEONE ELSE?
LIKE HER FRIENDS, FAMILY OR CHILDHOOD FRIEND.
YOU ARE EVIL.
SQUEEZE
PUTTING THAT ASIDE THERE'S A LUNCHEON TODAY—

IT'S HEAVY
OK, THIS IS FOR 2ND YEAR B CLASS
FOOD ITEMS THAT THE WHOLE SCHOOL ORDERED TOGETHER
THANK YOU
SORRY, DAISUKI, ALL THE OTHERS ARE HAVING THEIR OUTFITS FIXED, THERE ISN'T ANYONE ELSE
DAISUKI, I THINK
MATSURI!
THAT'S RIGHT, DID THE TUNIC SUIT FIT? MATSURI.
CAN YOU WEAR IT?


OMI?
HOW COME YOU ARE HERE? THE COMPANY
COME HERE! MATSURI
BEING ALONE WITH MATSURI, WHAT ARE YOU PLANNING ON DOING! TANAKA DAISUKI!
OMI ... OMI?

I DIDN'T DO ANYTHING, I'M ONLY MOVING STUFF
LIAR! YOU ACTUALLY WANT TO CHASE MATSURI DON'T YOU?
OMI
OMI
YOU TOO MATSURI! WHY ARE YOU WITH TANAKA DAISUKI ALL BY YOURSELVES?
SFX. Slap

I ALREADY SAID THAT DAISUKI IS MY CHILDHOOD FRIEND!
DON'T YOU TRUST ME AT ALL?
OMI IS AN IDIOT ...
MATSURI
I ONLY LIKE OMI!
WHY ...

WHY DON'T YOU UNDERSTAND?
MATSU - MATSURI
I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT, I...
THEN WHAT DID YOU MEAN?
I ...

I ENVY TANAKA DAISUKI
SEEING YOUR HAPPY FACE WHILE WEARING THE TUNIC SUIT ...
WELCOME HOME... OMI
I'VE BEEN BUSY RECENTLY, NOT BEING ABLE TO SEE YOU ...
I HAVEN'T SEEN YOU FOR 5 DAYS, AND THIS MORNING I FINALLY GOT THE OPPORTUNITY TO SEE YOU
I THOUGHT ABOUT THE FACT THAT I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON IN SCHOOL, WHEREAS TANAKA DAISUKI CAN SEE MATSURI ...
LOOK! THIS! I BORROWED IT FROM DAISUKI

I BECAME REALLY ENVIOUS
SO IT'S LIKE THIS
HE'S ONLY JEALOUS
NOT THAT HE DOESN'T TRUST ME,
OMI
IT'S THIS CUTE FEELING OF JEALOUSY

MATSU
MATSURI?
ONLY YOU GET TO SEE MY EXPRESSION WHEN WE KISS
IT DOESN'T MATTER EVEN IF WE CAN'T ATTEND SCHOOL TOGETHER
THEN
RIGHT?

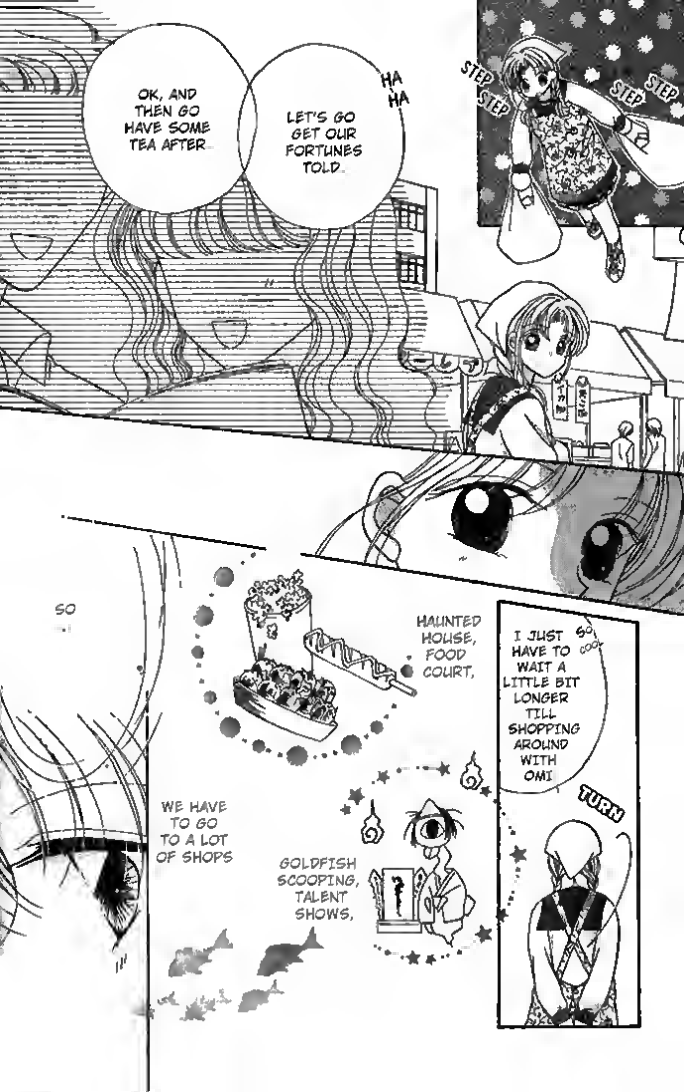
LET ME SEE A BIT MORE.
AH
OMI
DON'T AT THIS KIND OF PLACE
YOU'LL LET ME SEE . .
STRONG
YOUR EXCITED FACE, RIGHT?
AH! EN

SFX Shock
MATSURI --- WHERE DID YOU GO?
SFX Grab
MATSURI!
YOU'LL ALSO HAVE TO GO TO WORK NOW OMI
WE HAVE TO FINALISE EVERYTHING NOW!
I .. HAVE TO GO
OOK!
OOK!
LET'S SHOP TOGETHER AT TOMORROW'S GARDEN PARTY

*Last part of sign. Garden Party

THANKS FOR LENDING ME THE SUIT
MATSURI?
HERE DAISUKI.
I'M WAITING TO BORROW FROM OMI WHEN HE ARRIVES
SO IT IS
SUITS ARE PROFESSIONAL OUTFITS AFTER ALL
DA TA
2-B
COSPLAY ♥ CAFÉ

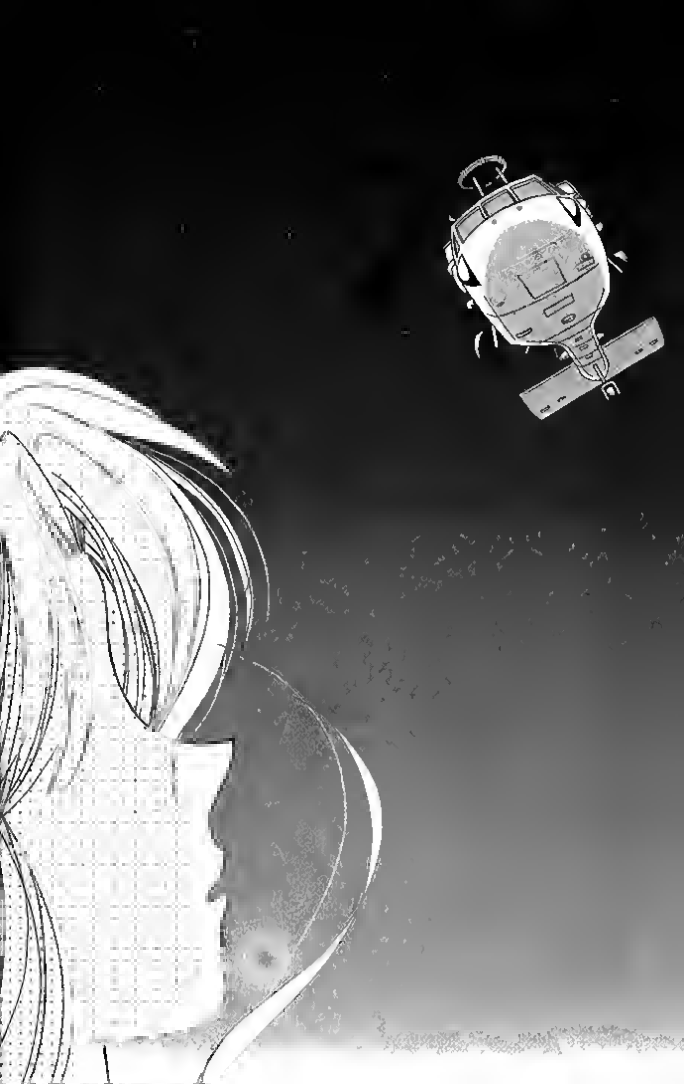
NASHI, OYASU! YOU TWO LOOK SO CUTE----
BUNNY GIRL?
WEAR THIS UNTIL OMI GETS HERE
NO, THANKS,
I'LL HELP OUT IN THE KITCHEN
BU------SY
TWO SERVES OF SPAGHETTI BOLOGNESE AND HAM SANDWICH
CAKE SET WITH COFFEE!
IS THE ORANGE JUICE READY?
I'LL GO BUY MORE
THERE ISN'T ENOUGH ICE


OK, AND THEN GO HAVE SOME TEA AFTER
LET'S GO GET OUR FORTUNES TOLD
HA HA
STEP STEP
STEP
STEP
SO
HAUNTED HOUSE, FOOD COURT,
I JUST HAVE TO WAIT A LITTLE BIT LONGER TILL SHOPPING AROUND WITH OMI
GO COOL
TURN
WE HAVE TO GO TO A LOT OF SHOPS
GOLDFISH SCOOPING, TALENT SHOWS,

OMI
.
YOU HAVE TO GET HERE QUICKLY
...
HURRY!
MATSURI IS WAITING FOR ME. DRIVE FASTER
IT TOOK A GREAT DEAL OF EFFORT TO GET ALL THE WORK DONE
OMI-SAMA YOU DON'T HAVE TO BE SO IMPATIENT
NO PROBLEM.
JUST ANOTHER 20 MINUTES
WA!

sfx: Crackle
THE LAST EVENT TODAY IS THE BONFIRE DANCE.
EVERYONE ENJOY!

MATSURI
IT CAN'T BE HELPED, CHAIRMAN OMI IS VERY BUSY.
RIGHT, HE PROBABLY NEEDED TO DO SOMETHING SUDDENLY.
I'LL STILL WAIT FOR HIM
BECAUSE WE ALREADY AGREED
We agreed.
FLOP
FLOP
FLOP
FLOP
That's right
THIS IS THE LAST EVENT, LET'S DANCE.
OK?
THANKS.



OMI!
ALWAYS AN OUTRAGEOUS ENTRANCE.
OMI REQUESTED IT TO BE BUILT.
HELICOPTER LANDING ON THE PAD ON THE ROOFTOP
YEP.
...IT'S GOOD THIS WAY THOUGH...

I'VE NEVER SEEN YOU WITH SUCH A HAPPY FACE MATSURI...
OMI, YOU'RE LATE!
I WAITED FOR SUCH A LONG TIME!
SORRY, I COULDN'T LEAVE THE HOSPITAL...
HOSPITAL?
GON!
IN ORDER TO AVOID HITTING A CAT, THE DRIVER SUDDENLY HIT THE BRAKES, SO MY HEAD HIT THE BACK OF THE FRONT SEAT.
I WAS FINE, BUT HAJIME WOULDN'T LET ME LEAVE THE HOSPITAL.
I FINALLY MANAGED TO ESCAPE.
NO, YOU HAVE TO DO MORE ACCURATE TESTS.
I'M FINE...!

THANK GOODNESS, OMI... YOU ARE ALRIGHT
REALLY SORRY ..
THE SHOPS ARE ALREADY CLOSED
EVERYONE IS AT THE BONFIRE DANCE RIGHT NOW...
THEN
FIRST OF ALL THE 'COSPLAY CAFE' TO SEE MATSURI IN A SUIT ...
OK, LET'S GO
WHERE TO?
什麼?
SFX What?

WHAT?
IN JAPAN THE GARDEN PARTY IS AN EVENT IN WHICH COUPLES SHOP ON THE STREET HOLDING HANDS. TO ANNOUNCE TO THE PUBLIC THEIR RELATIONSHIP, EVEN THE STUDENTS AT THE OTHER SCHOOL WILL HAVE TO RECOGNISE THEM, THIS IS THE MOST IMPORTANT EVENT RIGHT?
YOU WANTED TO SHOP AROUND THAT MUCH?
WHY IS IT LIKE THIS ---
dAk
Ahhh
OF COURSE!
ATTEND THE BONFIRE DANCE WITH OMI.
I ONLY WANT TO.
... REALLY WANTED TO SHOP WITH MATSURI

PLENTY.
ISN'T THAT ENOUGH?
...AH
GRASP

OMI
...
NO
...
THUMP
HOW COME?
IF THAT HAPPENS, EVERYONE WILL KNOW MATSURI IS MINE.
...
NO!
EVERYONE WILL
...
SEE
...
THUMP
THUMP

DON'T WANT PEOPLE OTHER THAN OMI SEEING IT...
MY EXPRESSION ...
THUMP
THUMP
THUMP
I DON'T WANT OTHERS TO SEE EITHER.
ME TOO ..

LICK
AH
EN
AH
OMI
MMM
LICK
STROKE

sfx thrust
...AH!
MATSURI
AH!
sfx thrust

TODAY'S EVENTS HAVE FINALLY COME TO A CLOSE.
EVERYONE PLEASE BE CAREFUL ON THE WAY HOME
AH---- IT'S ENDED
DOKI
THE EXPRESSIONS THAT BELONG ONLY TO ME
LET ME SEE MORE
OMI ...
SO CUTE

LET'S SHOP TOGETHER NEXT YEAR.
GOLDFISH SCOOPING, TALENT SHOWS,
HAUNTED HOUSE, FOOD COURT,
EN
LET US SHOP TOGETHER WHILST HOLDING HANDS
IT'S NOT LIKE THAT.
AFTERWARDS EVERYONE WILL KNOW MATSURI IS MINE.

<Hoshigari Love Dollar ~7 Dollar~> *End*

shoujo crusade

Hoshigari Love Dollar

shoujo crusade

Volume 3 Chapter 7

Scanner:
Translator: Calwyn
Proofreader: Bakarica
Editor: Hetsony ,Jojokichi

www.shoujo-crusade.net/forum

♥8 dollar♥

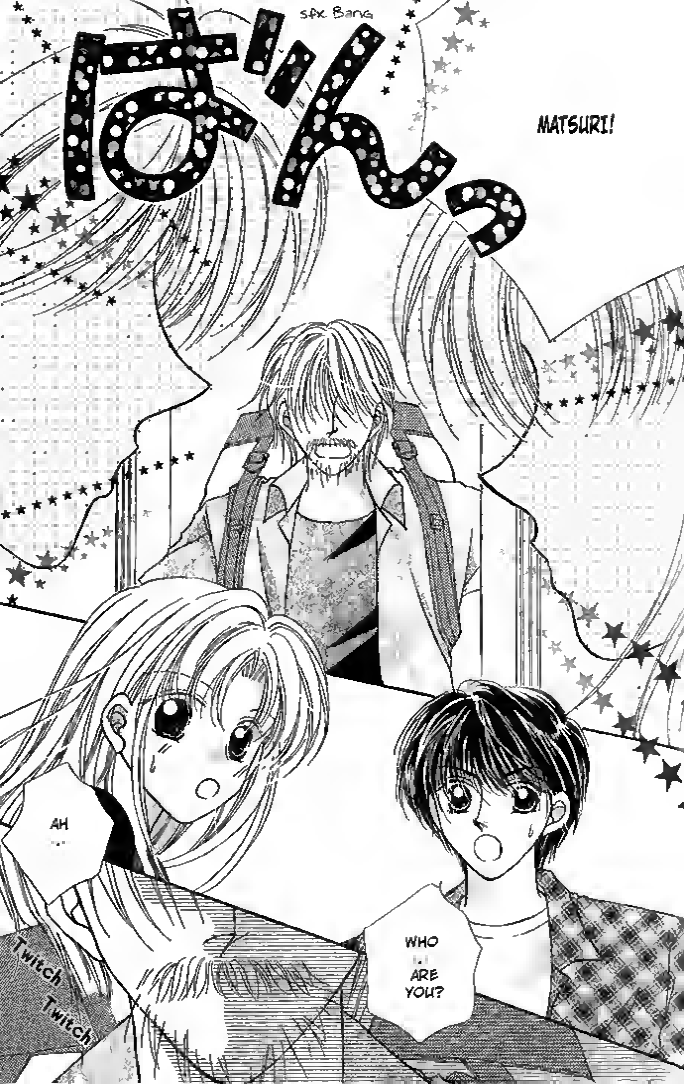
SCRUNCH
... NOT ALLOWED.
I MOST DEFINITELY WILL NOT ACCEPT THIS.

HOLIDAY?
HELLO EVERYONE,
I'M SUZUKI MATSURI.
YEP, YOU ALWAYS WANTED TO GO ON ONE.
YEH... BUT THERE'S A LOT OF TRAVELLERS AROUND THIS TIME.
A LOT OF PEOPLE GOING ON HIKES.
HE IS SUMERAGAWA OMI.
CURRENTLY LIVING TOGETHER, WE ARE BASICALLY YOUR TYPICAL COUPLE IN LOVE.
BUT ...
NOT A PROBLEM

OMI IS A BILLIONAIRE.
I KNOW THERE WILL BE A LOT OF PEOPLE. WHICH IS WHY I BROUGHT THE WHOLE MOUNTAIN.
SUMERA G IS GROWING WITH A SHOCKING SPEED.
BEING A GENIUS, HE (HARVARD GRADUATE WITH A MBA) IS THE OWNER OF THIS COMPANY.
STRIVING ONWARDS SUMERA G!
SIGH
MATSURI YOU STILL DON'T UNDERSTAND.
Do NORMAL PEOPLE DO THAT?
BUT IT DIDN'T HAVE TO BE JUST BECAUSE OF EXERCISING ...
EH?
HOW MUCH I LIKE YOU.

WE
I CAN'T TAKE IT AS A JOKE IF YOU ARE THE ONE SAYING THOSE WORDS
IT WILL HAPPEN!
FOR YOU, I WOULD EVEN BUY A WHOLE COUNTRY
THEN MATSURI WOULD BE THE QUEEN!
... STUPID
I TAKE BACK WHAT I SAID EARLIER
COMPARED TO ORDINARY COUPLES, WE ARE MORE LOVING TOWARDS EACH OTHER.

AH
EN
WU
OMI
OMI, WE HAVE TO GO ON A HOLIDAY!
CLIMBING MOUNTAINS ISN'T A BAD IDEA,
BUT BEING WITH YOU ALL DAY LIKE THIS IS ALSO NOT A BAD IDEA
LET'S GO NEXT TIME
WAIT
OMI!
WAIT
AH.


sfx Bang
MATSURI!
AH ...
Twitch Twitch
WHO ... ARE YOU?

CONFUSED
THE PERSON THAT LOOKS LIKE A BEAR IS MATSURI'S BROTHER?
JUST NOW.
WHEN DID YOU GET BACK?
OMI-SAMA.
BROTHER! IT CAN'T BE TRUE! IS IT REALLY YOU?
LONG TIME NO SEE, MATSURI.
OF COURSE IT'S ME!
SUZUKI MINORU (AGE 23) STUDIES BOTANY AT THE RESEARCH INSTITUTE. FOR A PARTICULAR RESEARCH TRAVELLED TO THE MOUNTAINS IN CHINA A YEAR AGO, SUDDENLY RETURNED NOW.
HAJIME (2 AGE) IS OMI'S MALE NANNY (CHUCKLE). OMI IS THE MOST IMPORTANT THING IN HIS LIFE
HAJIME! WHAT IS GOING ON HERE?
HE SAID HE WANTED TO SEE YOU, SO I HAD NO CHOICE BUT TO LET HIM IN
HE WANTS TO SEE ME?
THAT'S BECAUSE . .
HOW COME YOU ARE SUDDENLY BACK BROTHER?
흙흙!?
SIX BROTHERS

I WANTED TO SEE WHAT THE BASTARD THAT DARED TO TOUCH MY CUTE SISTER LOOKED LIKE.
BROTHER!
OMI-SAMA!
BRO-THER, OMI HE
BE QUIET, MATSURI.
I HEARD THAT YOU TRICKED MY MATSURI TO LIVE WITH YOU?
A CHILDISH SON OF A RICH FAMILY LIKE YOU SURE HAS A LOT OF GUTS
YOU ARE MISTA-KEN,
ALL MY MONEY I EARNED WITH MY OWN HANDS.
SLAP
MATSURI IS MINE

MATSURI SAID SHE WANTED TO BE MY WIFE A LONG TIME AGO!
SHE SAYS SHE WANTS TO BE MY BRIDE NOW!
YOU BASTARD, STOP SAYING GARBAGE!
YOU ARE THE ONE THAT'S TALKING GARBAGE! YOU TWO ARE SIBLINGS, WHAT THE HECK ARE YOU THINKING!
うーん
THE SITUATION SEEMS TO WORSEN
I WANTED TO INTRODUCE OMI TO MY BROTHER,
SO I SENT HIM A POST CARD.
WHAT TO DO?
WHAT SHOULD I DO SO THAT THESE TWO CAN GET ALONG
REALISES
THAT'S IT!
BRO! COME ALONG TO THE HIKE!

IT'S SPRING RIGHT NOW ...
STOP JOKING! WHY DO I HAVE TO GO WITH THAT GUY ...
half-heartedly
WE ARE ABOUT TO GO ON A HIKING TRIP
OI! MATSURI!
WH
AT
?
WONDER IF THERE'S GOING TO BE A LOT OF RARE PLANTS?
BULL'S EYE...
CRAZY AROUT PLANTS
AT LEAST GO AND SHAVE
THE BATHROOM IS OVER THERE
ALRIGHT
THEN BRO SHOULD GO AND GET READY
I'M READY TO GO RIGHT NOW
GREAT
I WANT TO GO AS WELL
YOU YOU'RE RIGHT, I DON'T FEEL AT EASE LETTING MATSURI BEING ALONE WITH THIS KID

DASHES
I'LL BE RIGHT BACK.
BROTHER SURE IS NAIVE.
MATSURI
HURRY THEN.
AH, OMI, HE WENT TO SHAVE. WAIT A LITTLE LONGER.
WHY DID YOU ASK HIM TO TAG ALONG?
I DIDN'T BUY THE WHOLE MOUNTAIN FOR HIM.
I SOUGHT IT SO I COULD BE ALONE WITH YOU.
WHAT'S WRONG WITH THAT? THE MORE THE MERRIER.
AFTER ALL HAJIME IS COMING AS WELL
ALSO MY BROTHER WOULD ONE DAY BE YOUR BROTHER AS WELL.
I HOPE YOU TWO CAN GET ALONG.

EXCITED
SORRY FOR THE WAIT, MATSURI
EXCITED
THAT... THAT'S RIGHT, THAT BEAR LIKE GUY IS YOUR BROTHER
SHOCK
BRO YOU'RE READY THEN?
WHO IS THIS GUY?
LET'S GO
Go! Go!
LET'S GO HIKING THEN

I MUST MAKE BRO AND OMI BECOME GOOD FRIENDS
THIS IS A RARE OPPORTUNITY.
LET'S PUT THE BIG LUGGAGE IN THAT CABIN FIRST.
WAA!
THE AIR IS SO REFRESHING
THEN WE'LL GO CLIMBING

MATSURI, BROTHER WILL HELP YOU WHILE CLIMBING.
SNATCH
GRAB
THERE'S JAPANESE, CHINESE, AND FRENCH
MATSURI, I BROUGHT A LOT OF LUNCH BOXES, LET'S EAT TOGETHER ONCE WE REACH THE TOP.
AS LONG AS THEY WORK TOGETHER, THEY WILL BECOME GOOD FRIENDS.
*He ho hei ho
SINCE MATSURI SAID IT THIS WAY...
YOU TWO HAVE TO TRY YOUR BEST TOO
DON'T GO DECIDE THAT BY YOURSELF!
MATSURI WANTS TO CLIMB WITH ME!
BRO... OMI, I'LL CLIMB BY MYSELF

*tn A song for climbing?

OMI NORMALLY SITS IN THE OFFICE AND RARELY EXERCISES
HE DOESN'T HAVE GOOD STAMINA
OMI-SAMA! ARE YOU ALRIGHT? PLEASE HANG IN THERE.
COLLAPSE
SO
BREATHING HEAVILY
BANZAI
THIS CAN'T BE REAL! THE PLAN IS ACTUALLY GOING VERY WELL.
BROTHER?
I'LL SAY THIS CLEARLY.
SOR, SORRY
COME, SLOWLY STAND UP!
SHH
ARE YOU OK? OMI, GIVE
GIVE ME YOUR HAND

DON'T THINK THAT JUST BECAUSE YOU SHAVED YOU ARE ALL HIGH AND MIGHTY! BEAR MAN!
WHO DID YOU SAY WAS A BEAR!
I'M TOO NAIVE.
OTHERWISE I WOULDN'T BE BOTHERED HELPING YOU.
WHILE CLIMBING, WHEN YOU MEET SOMEONE, YOU MUST GREET AND HELP EACH OTHER.
IT'S LIKE A RULE IN CLIMBING, I WAS ONLY HELPING YOU BECAUSE OF IT
I THOUGHT THEIR RELATIONSHIP BECAME GOOD
AH!
DONG!
BRO! OMI!

LOOK! IT'S JASMINE.
MUM AND DAD WANTED ME TO GROW JUST LIKE THIS FLOWER.
INTERESTING TO SEE IT IN A PLACE LIKE THIS
JAS-MINE?
JASMINE
FLOWERS DURING LATE SUMMER TO AUTUMN.
A DELICATE, SWEET AROMATIC, ELEGANT FLOWER
MY NAME CAME FROM THIS TYPE OF FLOWER.
SCRATCHES HEAD
ALTHOUGH EVERYONE SAYS I'M VERY NOISY.
MATSURI!

MATSURI IS MUCH CUTER THAN THIS FLOWER.
WHAT IS VERY NOISY? WHO SAID THAT?
BRO WILL GO AND TEACH THAT GUY A LESSON
THANKS, BOTH OF YOU!

CRACKLE
A PHOTO?
THINK OF IT AS A SOUVENIR FROM THIS HIKING TRIP.
LET'S TAKE A PHOTO IN FRONT OF THIS TREE!
MATSURI, STAND NEXT TO BROTHER
GRABS
MATSURI NATURALLY HAS TO STAND BY ME!
GRABS
SNAP
STOP IT! LET'S TAKE A PHOTO TOGETHER
A PHOTO WITH HIM ISN'T FUN!
GO AND TAKE A PHOTO WITH THE GUY THAT'S DRESSED ALL IN BLACK
THAT'S TOO HARSH, ONI-SAMA

MAT
MATSURI
¡
I TOLD YOU TWO TO STOP
I HATE BROTHER AND OMI!

MATSURI!
THIS IS ALL YOUR DOING, ALL YOUR FAULT! MATSURI SHE...
IT'S BOTH OF US THAT MADE HER CRY.
WHAT ARE YOU SAYING! IT'S YOUR FAULT...
NO...

IF THEY CARE ABOUT ME, THEN THEY SHOULD KNOW TO GET ALONG
OMI AND BROTHER ARE IDIOTS
SHE WANTED US TO GET ALONG ...
SLIP
BUT ...
YA!
DROP
REALISES
SO ... DANGEROUS,
I WASN'T LOOKING AT THE PATH ...

WHERE DID I RUN OFF TO?
LOOKS AROUND
THIS IS BAD.
IT CAN'T BE THAT . .
I'M LOST?

sfx: Helicopter noise
HELICOPTER 3 UNABLE TO FIND THE TARGET
HELICOPTER 5 ALSO UNABLE TO FIND THE TARGET. HEADING BACK
NO. A STORM IS COMING TO KEEP FLYING WOULD BE DANGEROUS
SEARCH AGAIN!
SLAM!
DAMN IT!

OI!
RUNS OFF
...I'M GOING.
MATSURI WILL BE OK, SHE KNOWS THE BASICS OF HOW TO SURVIVE ON A MOUNTAIN.
WE CAN ONLY WAIT TILL THE STORM PASSES.
LET GO!
DO YOU HAVE A DEATH WISH!
IF YOU GO LOOKING FOR NOW, AND YOU HAPPEN TO GET LOST AS WELL, THEN WHAT!

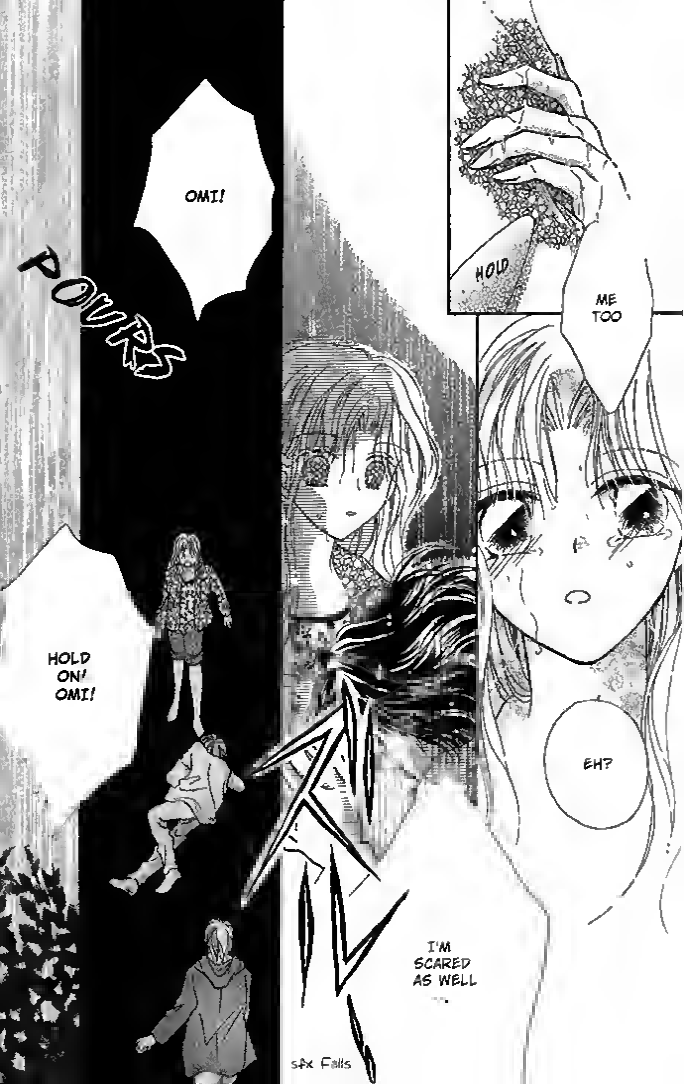
THERE ISN'T ANYTHING THAT'S SCARIER THAN LOSING MATSURI.
I'M NOT SCARED
HAJIME STAY BEHIND AND KEEP IN TOUCH.
WAIT A MINUTE, OMI-SAMA ...
OMI.

S.K. Throws
I'M GOING AS WELL
HOW ARE YOU GOING TO SEARCH FOR ANYTHING DRESSED IN THAT?
HURRY UP AND GET READY
DROP

MATSURI!
ANSWER! MATSURI!
Splash
Splash
OMI!
FALLS DOWN
I'M FINE!
FINDING MATSURI FIRST IS MORE IMPORTANT!
WIPES FACE
ARE YOU OK?

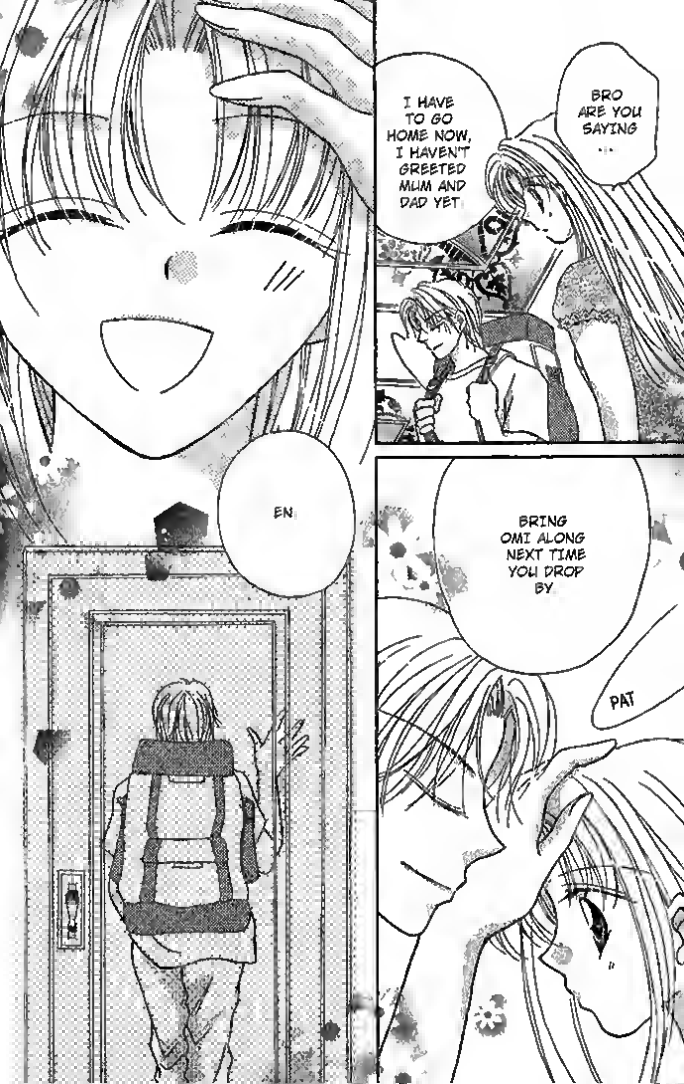
IT'S GOING TO BE OK, MATSURI
MATSURI LISTEN CAREFULLY, DON'T MOVE AROUND IF YOU GET LOST IN THE MOUNTAIN JUST STAY PUT
THEY'LL COME AND RESCUE YOU
sak Pours
HURRY UP AND COME RESCUE ME
DRIP
DRIP
BUT...
BROTHER
OMI
OMI.
I'M SCARED
SO SCARED.
MATSURI!
OMI!

I'M SCARED
MATSURI ...
I'M SO SCARED, OMI


OMI!
POURR
HOLD ON! OMI!
HOLD
ME TOO
EH?
I'M SCARED AS WELL
sfx Falls

SNORES
I HAVE TO GO AND DEAL WITH THE RESCUE TEAM; I'LL BE TAKING MY LEAVE
HE WAS JUST TIRED SO HE FELL ASLEEP
THAT'S WHAT THE DOCTOR SAID

GEEZ--- MAKING ME SO WORRIED ...
A PERSON THAT ALWAYS SITS IN THE OFFICE THAT SUDDENLY GOES ON A HIKE WILL OF COURSE BE TIRED OUT
THE STORM WAS ALSO VERY BIG, HE RAN OUT TO LOOK FOR YOU,
HE KEPT FALLING DOWN, HE ALMOST FELL OF A CLIFF.
WE ALMOST LOST HIM TOO
It's no wonder he's so tired
BUT ...
Thank god, I was saved...
IF HE WASN'T SO ANXIOUS IN LOOKING FOR YOU, I WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO LEAVE MY CUTE SISTER IN HIS CARE,


I HAVE TO GO HOME NOW, I HAVEN'T GREETED MUM AND DAD YET
BRO ARE YOU SAYING ...
EN
BRING OMI ALONG NEXT TIME YOU DROP BY
PAT

AREN'T YOU GOING BACK AS WELL?
OMI!
YOU'RE AWAKE?
THE NOISE FROM THE DOOR SHUTTING WOKE ME UP.
YOU'RE NOT GOING BACK? IT'S A RARE OPPORTUNITY TO HAVE A PROPER FAMILY REUNION
WE CAN DO THAT KIND OF THING ANY TIME.

RIGHT NOW I ONLY WANT TO STAY BY MY FUTURE HUSBAND THAT GAMBLED HIS LIFE IN ORDER TO PROTECT ME.
OMI?

HUGS
I WAS SO SCARED
I WAS SCARED THAT I'D NEVER SEE YOU AGAIN, NOT ABLE TO HUG YOU.
I WAS TRULY SCARED
I WAS ALSO VERY SCARED
WHAT TO DO?
IF I DON'T SEE OMI AGAIN, WHAT AM I GOING TO DO?

AH...
OMI!
SO, EMBRACE ME RIGHT NOW.
I WAS SCARED THAT I WOULD NEVER BE EMBRACED BY YOU AGAIN.

Ke
HU
...
AH
...
AH!
...
!!
...
DOES IT FEEL GOOD? MATSURI
IF IT FEELS GOOD,
THEN SAY YOU WANT MORE

I ...
AH!
HEARD HIS PASSIONATE HEART BEAT
FELT HIS RAPID BREATHING,
FELT THE HEAT FROM THE PLACE WE WERE CONNECTED
AH.. HURRY..
OMI...!

AND THE HAPPINESS FROM BEING HELD.

DIG
GOOD!
IT'LL BE OK LIKE THIS
REALLY? IT'LL GROW BIG LIKE THIS?
I NEVER PLANTED ANYTHING BEFORE.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

OF COURSE.
THIS IS MY TREE, OF COURSE IT WILL GROW WELL.
AFTER THAT BRO CAME BY TO KEEP WATCH EVERYDAY...
DON'T WATER IT SO MUCH
DID YOU APPLY COMPOST?

HOSHIGARI LOVE DOLLAR ~V3 CH8~ END

我很喜歡花喔。

◙所以我的作品當中到處都有花在飛舞。再也沒有其他作品像「愛上多金小帥哥」這樣，到處都有花（和花束）吧。（笑）

我現在種植的花有九重葛、石榴花、牽牛花、沙非尼亞茉莉。事實上我想種植我的最愛——紫藏，不過那種樹會長得很大，於是放棄了。盛夏時會綻放橘色的美麗花朵喔。根據中國的傳說，那是喝醉酒的仙女遺落的髮緒所變成的。

◀茉莉的個人造型（雪恥）

※請看第一集P52（笑）。

SHOUJO CRUSADE

is celebrating

3rd

Anniversary

Happy 3rd Anniversary
Shoujo Crusade!
Here's to more
years ahead! :D

shoujo crusade

Hoshigari Love Dollar

shoujo crusade

Volume 3 Chapter 08

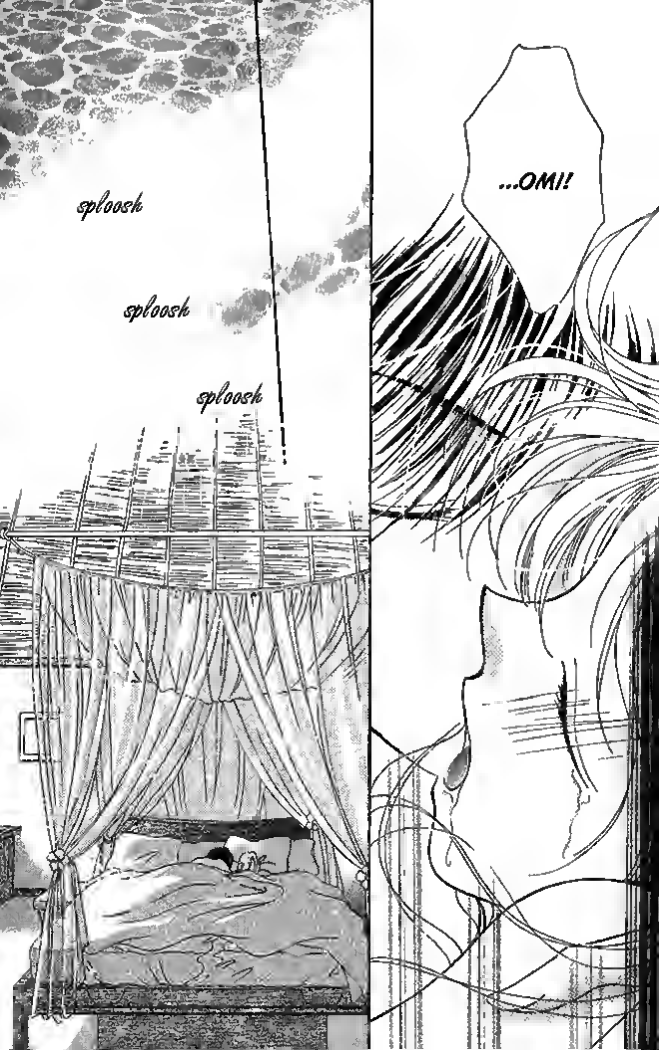
Scanner:
Translator: Calwyn
Proofreader: Bakarica
Cleaner: Hemony ,Jojokimi
Typesetter: Jojokimi

www.shoujo-crusade.net/forum

A DAY IN SC...
I have to get some one to translate that one so that the fangirls won't kill me
ROLLER
ROLLER
After that I have to edit that one and then...
STAFF MEMBER!
HEY YOU!
C'MON IT'S BEEN 34598347 DAYS SINCE THE LAST RELEASE ACCORDING TO M-U!
YEAH! SLOW-POKES!
I'VE BEEN WAITING FOR AGES!
WHERE'S THE NEW CHAPTER!?
IT'S BECAUSE WE LACK STAFF MEMBERS!!
TAP TAP TAP
WHY!?
Run
WE...!
WE'RE IN NEED OF J>E AND C>E TRANSLATORS AND EDITORS!
TAP TAP TAP TAP
IF YOU WANT MORE RELEASES, WHY DON'T YOU COME AND JOIN!?
WE CAN'T HELP IT!
PLEASE HOP OVER TO THE FORUM (IF INTERESTED)
HTTP://SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM/

♥9 dollar♥

AH..I CAN'T..
NOT CAN'T...
IT FEELS VERY GOOD RIGHT?
...AH.

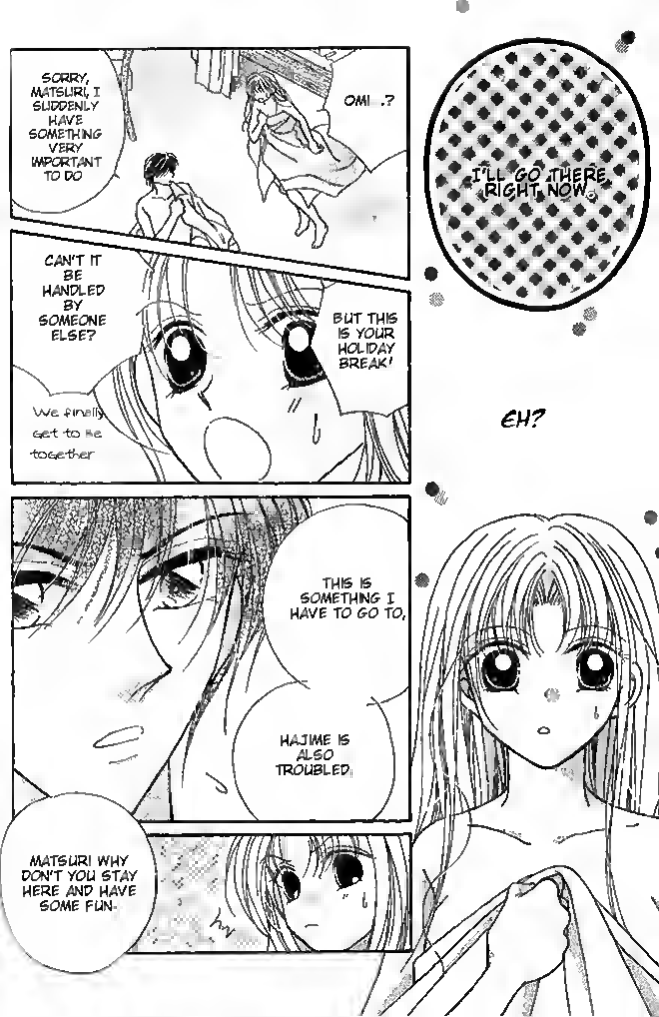

sploosh
sploosh
sploosh
...OMI!

PUSHING ME OVER AS SOON AS WE GOT HERE OMI REALLY...
REALLY...
I'M SUZUKI MATSURI,
CURRENTLY WE ARE AT MY LOVER SUMERAGAWA OMI'S VILLA IN HAWAII
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
CAN'T BELIEVE IT
I WAS TALKING ABOUT SHOES, CLOTHES, CD AND OTHER THINGS
I DON'T WANT THINGS BROUGHT WITH MONEY
STUNNED
THAT'S RIGHT, WE WANTED TO CELEBRATE OMI'S 18TH BIRTHDAY ALONE
YOU WERE THE ONE WHO SAID I CAN ASK FOR ANY BIRTHDAY PRESENT I WANT

I ONLY WANT MASTURI
IT'S BEEN AGES SINCE WE GOT THE CHANCE TO BE ALONE TOGETHER,
HOPE IT'S ALWAYS LIKE THIS.
EN!
I RARELY TAKE A HOLIDAY, SO LET'S PLAY TILL OUR HEARTS CONTENT
OMI IS THE OWNER OF SUMERA G, ALWAYS FLYING HERE AND THERE ON THE PLANE
ALWAYS
R...

RRRR
THAT HAJIME...
DIDN'T I TELL HIM NOT TO RING ME?
Hajime: Oh is nervy (Kuusaku)
OM?
RRRRR
RRRRR
RRRRR
RRRRR
RRRRR
I WORKED VERY HARD IN ORDER TO TAKE THIS HOLIDAY!
I won't let him disturb our time together!
I DEFINITELY WON'T ANSWER,
RRRR

DIDN'T I TELL YOU NOT TO DISTURB ME! HAJIME!
What if that wasn't Hajime?
WHAT DO YOU WANT? HAJIME.
WORK RELATED?
So it really was Hajime
BEING THE OWNER IS SO HARD, TO BE CALLED EVEN DURING A HOLIDAY
cries
BUT ME AND OMI...
ALRIGHT.
...WHAT?
SFX. RAWR!


SORRY, MATSURI, I SUDDENLY HAVE SOMETHING VERY IMPORTANT TO DO
OMI ..?
I'LL GO THERE RIGHT NOW.
EH?
CAN'T IT BE HANDLED BY SOMEONE ELSE?
BUT THIS IS YOUR HOLIDAY BREAK!
We finally get to be together
THIS IS SOMETHING I HAVE TO GO TO.
HAJIME IS ALSO TROUBLED.
MATSURI WHY DON'T YOU STAY HERE AND HAVE SOME FUN.
hm

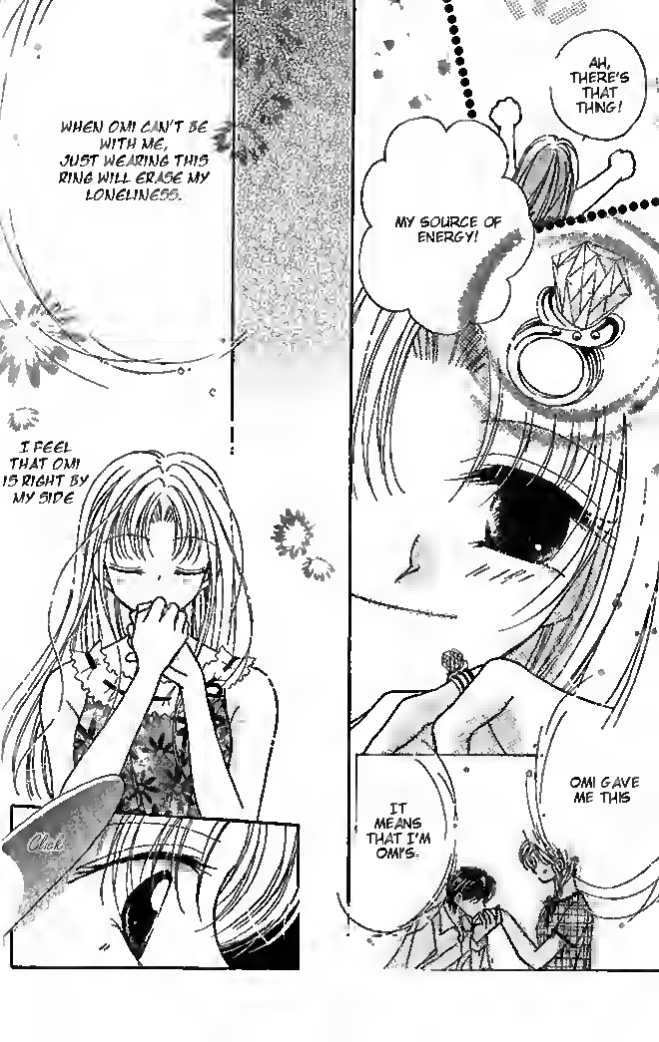
clench
I GOT IT
MATSURI...
I DON'T CARE IF YOU ARE GOING TO NEW YORK OR WHERE!
I'M GOING BACK HOME!
MATSURI!
OMI IS A LIAR. HE SAID WE WOULD BE ABLE TO ENJOY SOME ALONE TIME.
I WON'T FORGIVE HIM EVEN IF HE APOLOGISES. DEFINITELY!

BUT...
munch
munch
IT'S ALREADY BEEN A WEEK, NOT EVEN A SINGLE CALL!
HE'S REALLY BUSY, IT CAN'T BE HELPED.
YEP, HE IS THE OWNER AFTER ALL.
IF YOU ARE LONELY THEN STOP BEING STUBBORN, GIVE HIM A CALL.
stop being stubborn
YEP, YEP.
ST-
STOP JOKING!
SLAM
first time appearing Matsuri's parents

MINORU, DIDN'T YOU ALREADY PROMISE?
father
YEP, AREN'T YOU ALWAYS GOING OVER THERE TOO?
mother
to look after
MUM, DAD, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
brother
BROTHER
MATSURI DEFINITELY WON'T BE GOING BACK TO HIM!
MATSURI, THE WHOLE FAMILY CAN--.
I...
eh?
MASTURI WAS LEFT ALL BY HERSELF IN HAWAII!
I CAN'T GIVE MATSURI TO SOMEONE THAT TAKES WORK AS HIS FIRST PRIORITY AND LEAVES MATSURI BEHIND!

WHAT WORK IS FIRST PRIORITY!
MATSU MATSURI?
BROTHER IS A BIG IDIOT!
DON'T TALK NONSENSE!
SFX: HITS
I'M NUMBER ONE IN OMI'S HEART!
Matsuri-
Being frank is a good thing after all.
Sue, she really was lonely
I'M GOING BACK.
bye mum dad
SFX: SLAM

BROTHER IS SO IMPOLITE.
GEEZE.
Angrily ran back home
I HAVE TO APOLOGISE TO OMI WHEN HE GETS BACK
SINCE HE HAD TO GO, AND I ACTUALLY SAID THOSE THINGS TO HIM
THIS TIME WAS THE EXCEPTION, OMI HAD TO GO.
OMI WORKED REALLY HARD TO TAKE A BREAK AND BE WITH ME.
SORRY


WHEN OMI CAN'T BE WITH ME, JUST WEARING THIS RING WILL ERASE MY LONELINESS.
I FEEL THAT OMI IS RIGHT BY MY SIDE
Click
AH, THERE'S THAT THING!
MY SOURCE OF ENERGY!
OMI GAVE ME THIS
IT MEANS THAT I'M OMI'S.

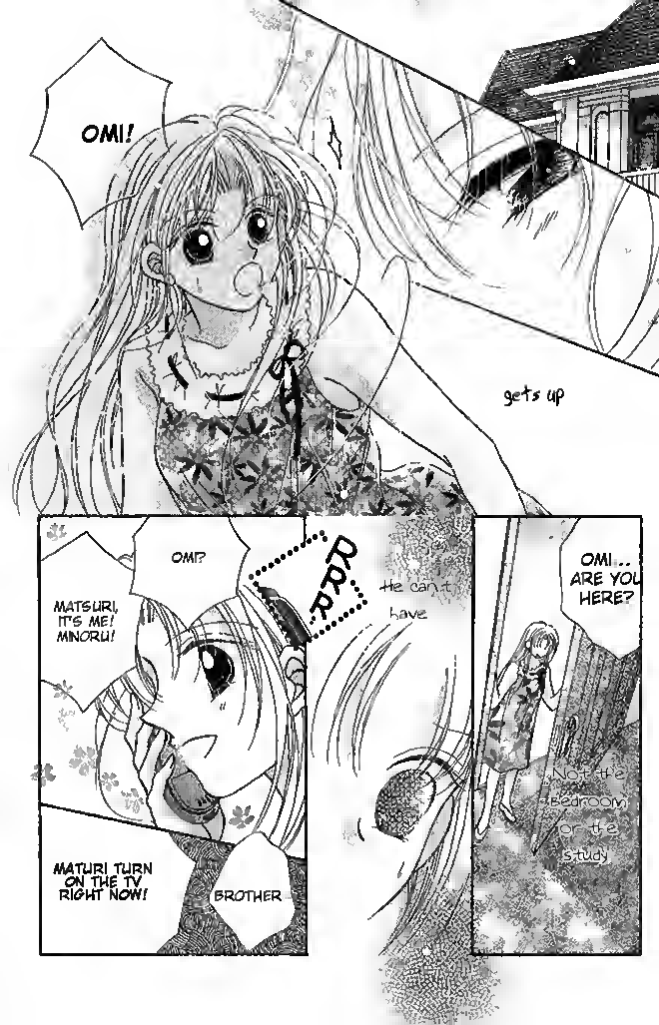
OMI!
YOU ARE BACK,
I ALSO JUST GOT BACK FROM HOME.
TAP
TAP
OMI, AT HAWAII I...
MATSURI

LET'S BREAK UP.

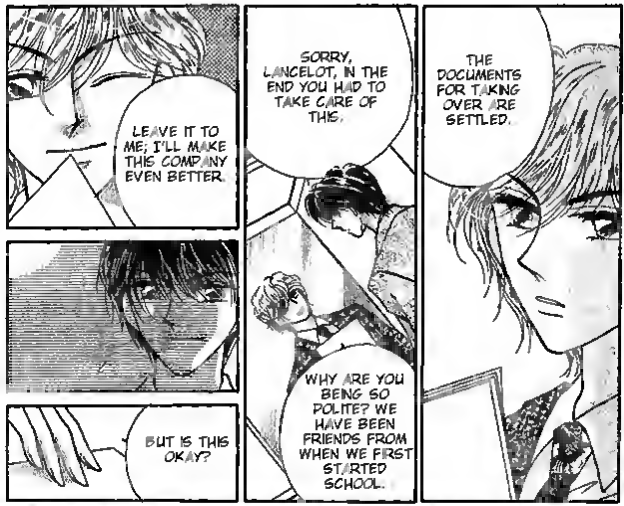
WORK AS HIS FIRST PRIORITY AND LEAVES MATSURI BEHIND...
EVEN IF YOU ARE TIRED FROM WORK, YOU CAN'T MAKE THIS TYPE OF JOKE.
HA HA... OMI, WHAT ARE YOU SAYING?
HA...
IS WORK MORE IMPORTANT THAN ME?
...CORRECT.

I DON'T WANT TO
NO MATTER WHAT YOU SAY I WON'T BREAK UP WITH YOU!
I DEFINITELY WON'T LEAVE HERE!
OMI-SAMA
SFX: DASH

This is evidence
It means that you are mine
DIDN'T YOU SAY THAT?!
I only want Matsuri
OMI!


OMI!
gets up
OMI?
MATSURI, IT'S ME! MINORU!
MATURI TURN ON THE TV RIGHT NOW!
BROTHER
RRR
he can't have
OMI... ARE YOU HERE?
Not the bedroom or the study

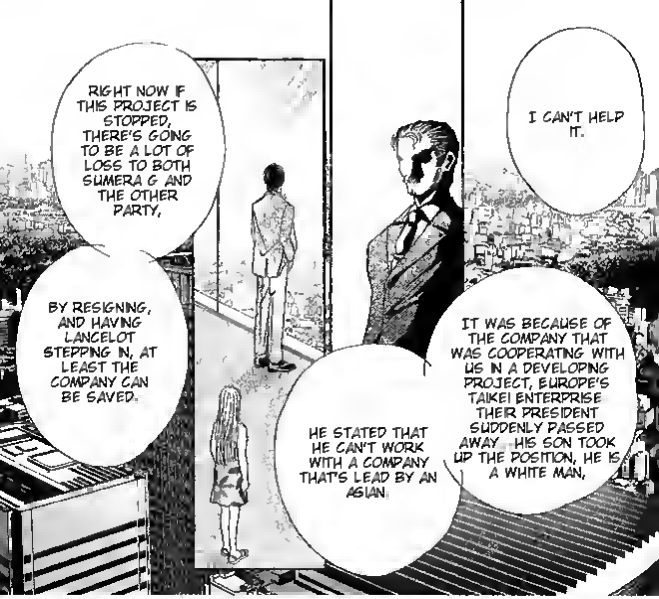
THIS MORNING, AT THE HEADQUARTERS IN TOKYO, THE FAMOUS BIG COMPANY,
SUMERA G'S OWNER SUMERAGAWA OMI ANNOUNCES HIS RESIGNATION
OMI HE...!
!!
OMI


THE DOCUMENTS FOR TAKING OVER ARE SETTLED.
SORRY, LANCELOT, IN THE END YOU HAD TO TAKE CARE OF THIS.
WHY ARE YOU BEING SO POLITE? WE HAVE BEEN FRIENDS FROM WHEN WE FIRST STARTED SCHOOL.
LEAVE IT TO ME; I'LL MAKE THIS COMPANY EVEN BETTER.
BUT IS THIS OKAY?

WHAT DID YOU TELL MATSURI...?
bang
OMI!

pant
pant
WHY DIDN'T YOU TELL ME, OMI!
MATSURI!
MATSURI
WHY...
WHY...
WHY DID YOU RESIGN?
IF BUSINESS WAS BAD, WHY DIDN'T YOU TELL ME?

WHY DID YOU LEAVE ME ALL BY MYSELF...
MATSURI...
bang


RIGHT NOW IF THIS PROJECT IS STOPPED, THERE'S GOING TO BE A LOT OF LOSS TO BOTH SUMERA G AND THE OTHER PARTY,
I CAN'T HELP IT.
BY RESIGNING, AND HAVING LANCELOT STEPPING IN, AT LEAST THE COMPANY CAN BE SAVED.
IT WAS BECAUSE OF THE COMPANY THAT WAS COOPERATING WITH US IN A DEVELOPING PROJECT, EUROPE'S TAIKEI ENTERPRISE THEIR PRESIDENT SUDDENLY PASSED AWAY... HIS SON TOOK UP THE POSITION, HE IS A WHITE MAN,
HE STATED THAT HE CAN'T WORK WITH A COMPANY THAT'S LEAD BY AN ASIAN.

THEN... WHAT ARE YOU GOING TO DO FROM NOW ON?
BUT AFTER PAYING THE OTHER PARTY COMPENSATION FOR THE CONTRACT CANCELATION, I'M NOW FLAT BROKE
I'M GOING TO EASTERN SIDE OF EUROPE,
BECAUSE E U IS VERY BROAD, THERE ARE MANY OPPORTUNITIES FOR BUSINESS
THEN... THEN I'LL ALSO GO...

NOTE: E U = EUROPEAN UNION

I CAN'T TAKE YOU, MATSURI.
I DON'T WANT TO...
OMI?
I CAN'T SAY THAT I WILL BE ABLE TO BRING YOU HAPPINESS
BUT RIGHT NOW...
LET MATSURI SUFFER HARDSHIP
I WANT YOU TO ALWAYS SMILE
TO ALWAYS BE HAPPY NO MATTER WHAT

TAKE THIS
I UNDERSTAND
FORGIVE

Holds tight
I'M LETTING YOU HAVE IT FOR SAFE KEEPING
USE THIS AS FUND, DO YOUR BEST
MATSURI...?
I...

YOU MUST BRING HAPPINESS WITH YOU WHEN YOU RETURN.
SO,
THE TIME WE SPENT TOGETHER MADE ME REALLY HAPPY.
THIS RING IS THE SYMBOL OF MY HAPPINESS.
ALRIGHT?
EN

I PROMISE.

...AH.
OMI...!
I WILL DEFINITELY COME BACK FOR YOU.

MORE...
MORE...
HOLD ME TIGHTER.
....EVEN IF WE ARE APART,
glances
PLEASE!

I WANT TO ALWAYS FEEL YOUR EMBRACE.
SAD,
EN!
THOUGH LONELY,
AH... OMI.
PAINFUL,
AH... AH...

I love you.
Still believe we will meet again...

FIVE YEARS LATER.
step
JASMINE CO.LTD.
HI!
HI! MR ANDERSON
I'M HERE TO PICK YOU UP.

LANCELOT
DIRECTOR MATSURI
THE COMPANY SEEMS TO BE DOING WELL
THESE GEMS CAN BE EASILY BOUGHT BY STUDENTS IN JUNIOR HIGH AND HIGH SCHOOLS, IT'S VERY POPULAR
OH, NO WONDER PEOPLE CALL YOU A SUPER FEMALE DIRECTOR
♪ SO SO
BUT WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THE GEM SHARDS THAT ARE WORTHLESS IN THE JEWELLERY MARKET, WHICH YOU IMPORTED?
GEMS NO MATTER HOW SMALL, OR HOW BADLY SHAPED ARE STILL GEMS
THANKS TO YOU
hehe

NOTE. BADLY SHAPED SHARDS = CAN'T BE PROCESSED

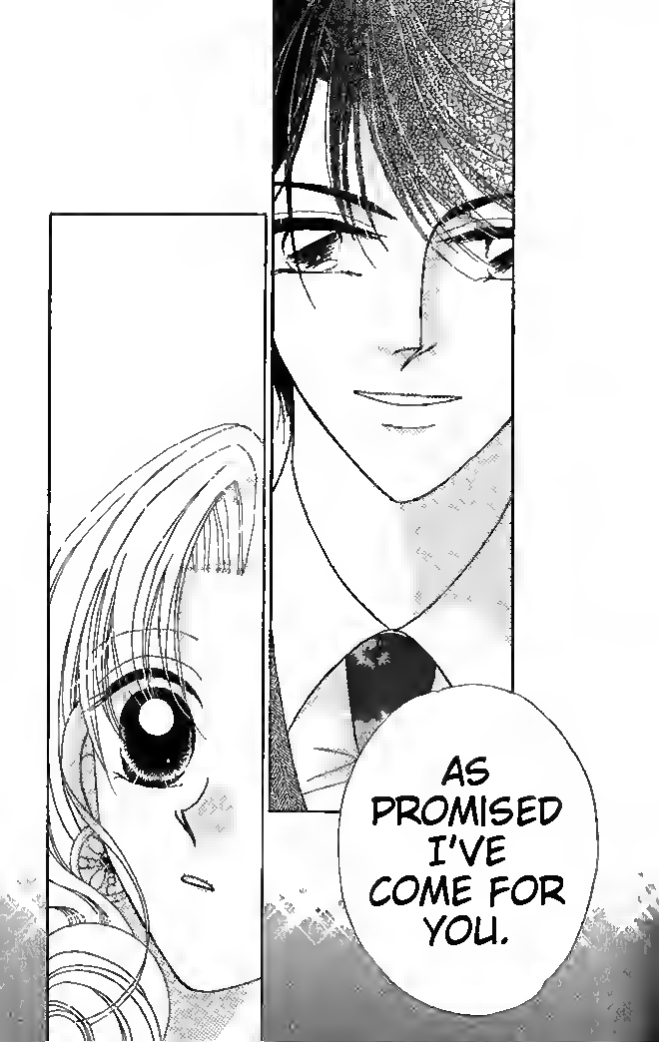
HE WILL DEFINITELY COME BACK FOR ME
I THINK HE IS WORKING VERY HARD
BECAUSE HE PROMISED ME.
AFTER THAT,
OMI HASN'T CONTACTED YOU?
THIS TIME, I HAVE TO BECOME OMI'S SUPPORT
MATSURI
WORKING AND LIVING TOGETHER
SO UNTIL THEN, I ALSO HAVE TO DO MY BEST.

I HAVE TO GO AND LET MYSELF BE KNOWN.
There are probably some rich people attending.
SO I STILL HAVE TO ATTEND THE BOAT PARTY EVEN THOUGH TODAY IS VERY BUSY.
excited
OK, LET'S GO!
DEFINITELY CAN'T BACK FOR YOU...
THAT'S TRUE.

SFX: SPARKLE

WAH! SO GRAND. SO BIG.
IS THIS A PRIVATE SHIP, WHAT'S THE OWNER LIKE?
YOU KNOW THE OWNER ALREADY
wonders
EH?
IN ORDER TO KEEP THE PROMISE MADE TO HIS LOVER,
HE DID HIS BEST, AND SUCCEEDED AGAIN

MATSURI.


AS PROMISED I'VE COME FOR YOU.

This time...
We definitely can work and live together.

TONIGHT THERE IS A MAGNIFICENT WEDDING BEING HELD ON THIS BEAUTIFUL CRUISE SHIP.
CRUISE SHIP WEDDING YOUNG INDUSTRIALIST THE OWNER OF THIS SHIP IS A SUCCESSFUL BUSINESS MAN IN EASTERN EUROPE,
BUT THE MOST SURPRISING THING IS THAT THIS PERSON IS NONE OTHER THAN SUMERAGAWA OMI! THE SPARKLING LIGHT REFLECTING OFF THE BRIDE'S RING FINGER IS
NO WAY!
HOW MANY CARATS IS THAT DIAMOND RING?
WAH! SO BIG I WANT ONE...
YEAH... WISH SOMEONE CAN GIVE ME ONE...
BUT THE THING WANTED THE MOST IS STILL .

LOVE.

追加後記

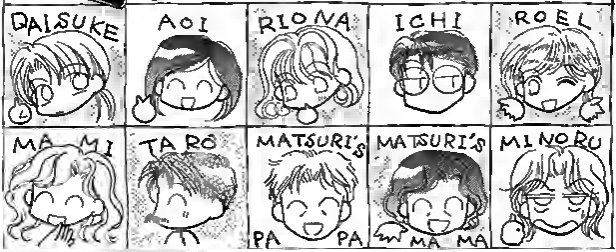
→HOSHIGARI LOVE DOLLAR← HAS FINISHED.
A YEAR THAT WAS SOMEWHAT LONG AND SOMEWHAT SHORT.
THIS PROJECT CONTAINS TOPICS THAT I'VE NEVER DRAWN, STORIES THAT I COULDN'T DRAW, THEREFORE, TO ME; THIS PROJECT HAS A HUGE MEANING.

REALLY THANKFUL TO THE MANY READERS.

希望能接到各位的来信。

〒101-8001
東京都千代田区一ツ橋 2-3-1
小学館少女コミック 編集部
一十田めぐみ マデ

※要寫回信的住址喔。



AT THE BEGINNING I WAS ACTUALLY THINKING OF SETTING OMI AS ARABIA'S PRINCE. (LAUGHS)

Scanner MiYako

Translater calwyn

Proofreader bakarica

Cleaner jajakimi

Typesetter Merien

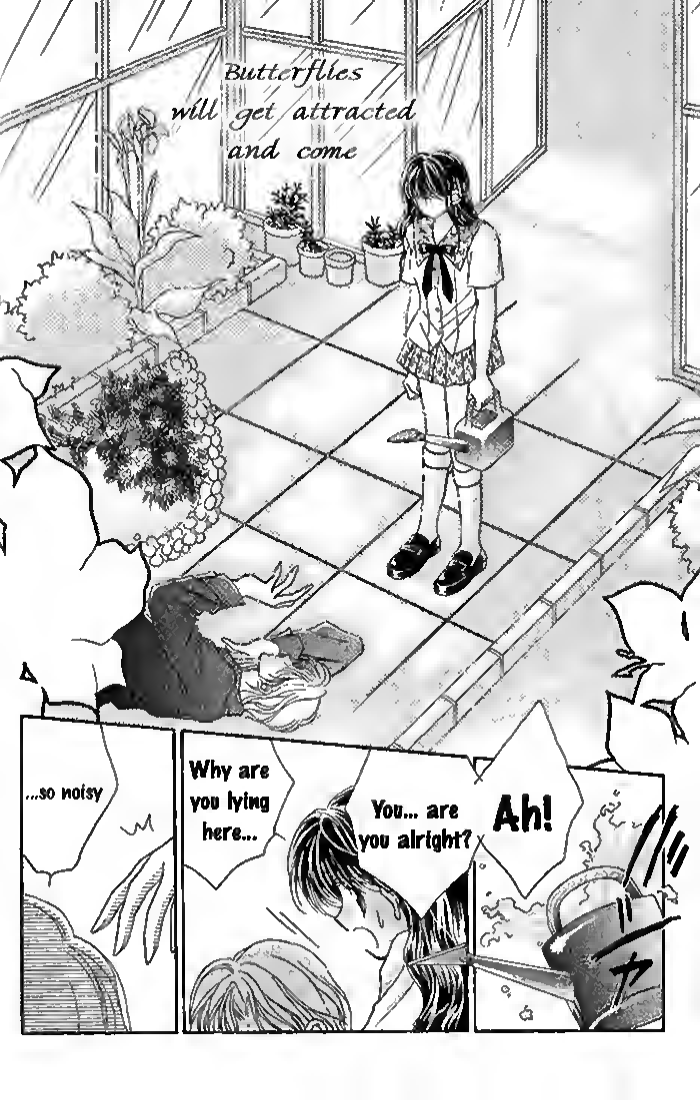
QC hemony

Visit us at
http://shoujo-crusade.net/forum/index.php

Secret Garden

Mysterious Garden

The garden always...
carries a sweet scent.
Then,


Butterflies will get attracted and come
...so noisy
Why are you lying here...
You... are you alright?
Ah!

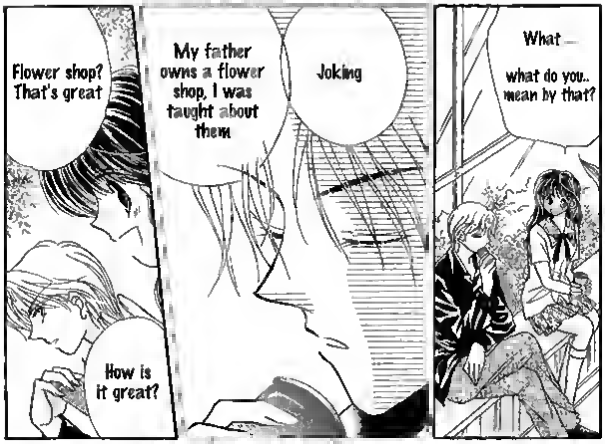
An even more beautiful butterfly..
I was having a nice sleep
*Doki
That's...
Are you listening?
Oi.
REALISES

Oh...
This is the school's greenhouse
I came to school, and then found someone lying in the greenhouse, it scared me
Sor_ sorry, but,
This is Hijiri Sakae girls' high school's gardening clubs's greenhouse
I_ have to go report this to the teacher in charge
...
Drunkard?
Probably walked in here by mistake after getting drunk
Last night I drank alot
*SFX-turns

Wait!
*SFX - close in
It's the summer holidays and there are no other students
I won't give you any trouble, so there shouldn't be a need to tell the teacher right?
Wah! So sorry
Bu... but people other than the school members are not allowed
Eh?
*SFX - bang
It just finally started to form flower buds...
SADDENED
This... this is bad, what to do?
Ah!

FIX
FIX
Righ... right
Hurry up! Don't you want to fix it?
go to the health room and get them
Eh?
Oi, go and get some disposable chopsticks and bandage.
It should be alright like this
I'm Matsumoto Mika, er, really...
There's no need to thank me
I'm Mari
Than...thank you, um....

I thought he was scary at first
I pity this pot of flowers
I was the one who scared you like that in the first place
Ah, feeling thirsty after moving so much
I'll go and get some drinks
I want coffee
Because I am a butterfly
Somewhat
SHOCKED
Huh?
Know a lot about planting flowers
You knew how to fix that flower immediately
Mari you ...


What —
what do you.. mean by that?
Joking
My father owns a flower shop, I was taught about them
Flower shop? That's great
How is it great?

Flowers are even more troublesome than women
Geez
That kind of job is pointless, who in their right mind would continue.
Yet they're not worth anything
But...
You rescued this flower

You actually like flowers.
This means ...
Ah, that's right
.....
There's a really rare flower here, come take a look
Queen of the Night?*
I think it will bloom tonight

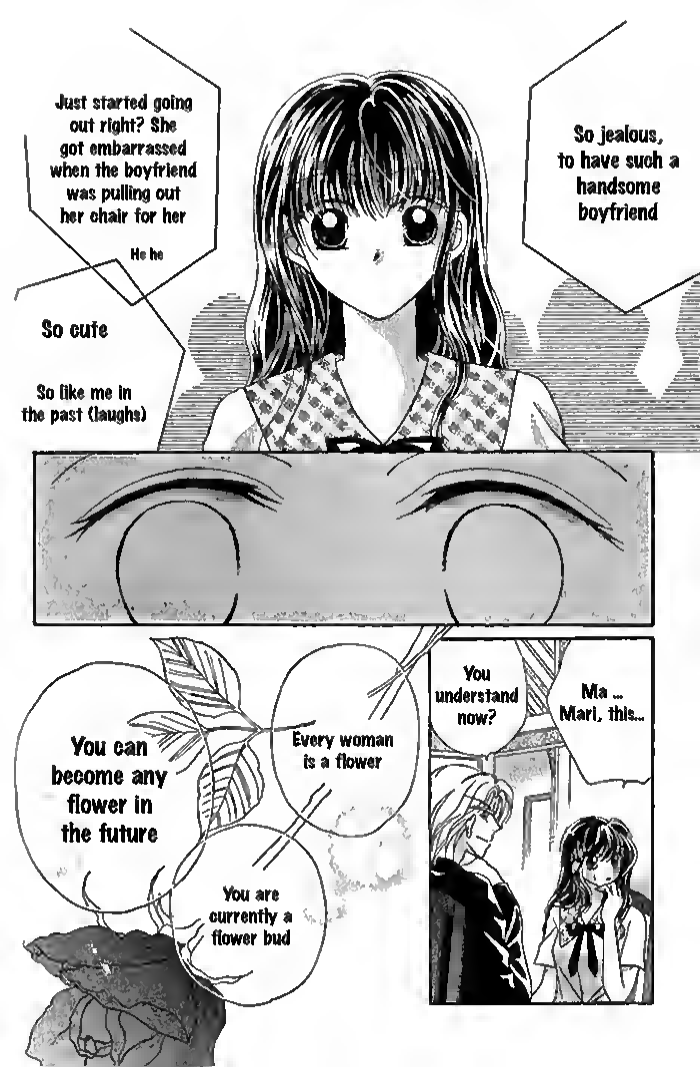
*Translators note - This is a nickname for Epiphyllum oxypetalum, and species of cactus that blooms at night time

Always caring for flowers, you actually feel happy?
Eh?
You are different from other girls don't you want to go out and have fun?
It's the summer holidays after all
I come here every night to see if it blooms or not
Keep thinking need to water the flowers
So I'm extremely happy...
Once these flowers bloom they'll be beautiful
So I hope...
These flowers replace me, someone that cannot become beautiful like the other girls
I...
Can't become a flower

!
I don't mean it that way
Maki
SFX - Holds
So stupid
Flowers will bloom by themselves
Don't put all your hope on the flowers
Allow me to change you into a flower

The most beautiful flower-
This is a very ordinary restaurant
Ma - Mari, isn't this that restaurant that is always being advertised on tv...
We're going inside now
The hand that he held out towards me seemed so natural---
En
I was thinking like that,
To him it's probably that way
I feel really embarrassed. I'm scared of going in
Maki

Everyone is starring at Mari
He is very attractive after all
IN COMPARISON...
Always touching soil, therefore hair contains split ends
uniform
CHATTER
CHATTER
Sit here, Maki
Everyone feels that we aren't suitable
PULLS
Mari ... don't do that
What are you saying?
Come, sit
EMBARRASSED
Geez, what's everyone going to say about us..
SFX - Shocked


Just started going out right? She got embarrassed when the boyfriend was pulling out her chair for her
He he
So cute
So like me in the past (laughs)
So jealous, to have such a handsome boyfriend
You can become any flower in the future
Every woman is a flower
You are currently a flower bud
You understand now?
Ma ... Mari, this...

Become a flower
TRIP
Careful
Doesn't matter if I'm not that breathtaking
En very cute. Red suits you, red colours seem to exist just for you, other girls can't compare.
Even being a small flower is okay
Being able to let such a beautiful flower bloom, means that you're definitely capable of becoming beautiful yourself
...En
I want to
Um... Mari
En yep
Probably will bloom around 7:30 pm
Still another hour left
That's right
Queen of the Night hasn't bloomed right?
So it's like that
I hope to become a unique flower that can't be found elsewhere in the world
It's getting late

If you don't mind, could you watch Queen of the Night bloom with me?
I said it
かあ
かあ
SFX Thump x2
I don't want to part like this
So...
Maki...
But,
But!
So... so embarrassing
Your .. your family owns a flower shop, so probably already used to seeing it.
But I put a lot of effort in caring for it so I hope you can watch with me!
Will Mari dislike me?

I'm a host
I have to work soon
I can't watch Queen of the Night bloom
But... but didn't you say your family owns a flower shop...
That's my dad, not me
Also...

I have to be surrounded with lots of flowers
I'm a butterfly of the night
When you get older, come and play at [Guilty]
Goodbye
PATS

I'm so stupid,
I have to give up ...
He is so far out of reach
This scent...!
Mari didn't only say those things to me
Being treated nicely by the other party and feeling bigheaded
Wanting to become a flower
SFX-realises

Dancing in the moonlight...
Bloomed,
Quietly, mysteriously...
Being able to let such a beautiful flower bloom,
Tightens
Mari!

GUILTY
...Ri!
I'm talking to you!
Hey,
What's wrong? Going into a daze
Sorry Sayori
Geez! What are you thinking about?
SFX - Kisses
Ah
Of course it's you
Thank you, Sayori
Oh Louis? Ok, open a bottle
Louis is the name of alcohol. He looks like a bottle
Mari!
SFX - Commotion

Maki?
Or
isn't she a high school student?
You aren't you a high school student?
SFX - chatter
How come you are...
SFX - chatter x2
What do you want?
Maki?
SFX - Hugs

Let me become Mari's flower
I'm begging you...
Please let me become your only flower!
I will become the most beautiful woman,
So...
Then...

You have to become the most attractive flower to seduce me
I want to -
En...

Become...
...a flower
Ah...
Wu...
Releasing a sweet scent, just like this flower
Attracting the butterfly of the night
Hot... there...
Mari...
Ah!
Lick
GFX- shove

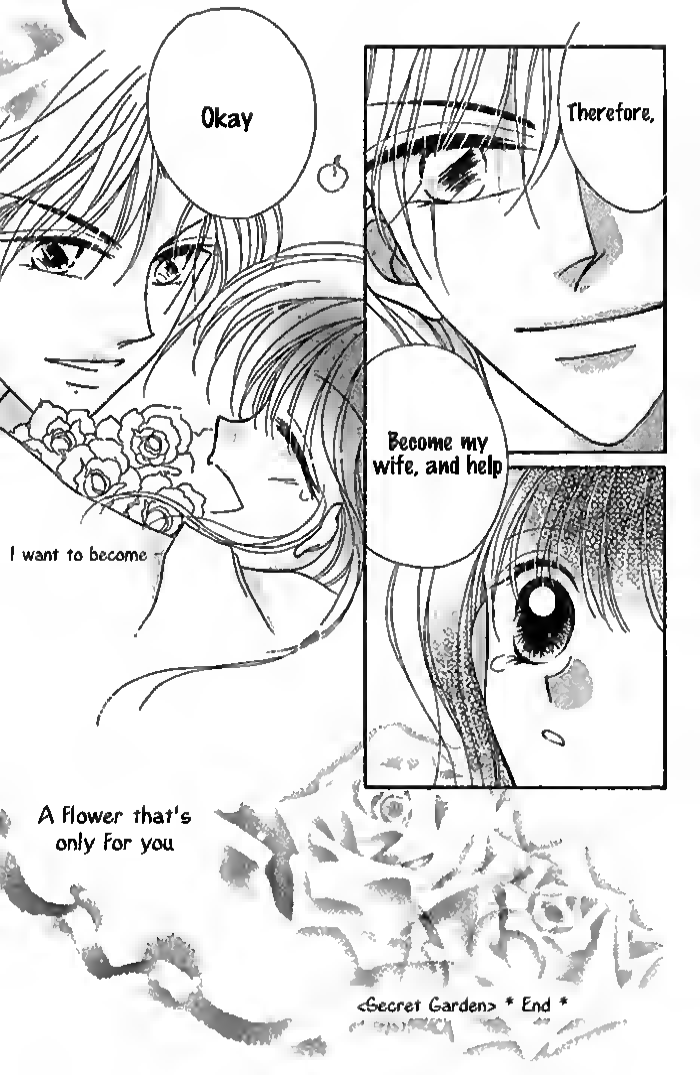
SFX - shove
!!
Ah..
...Wo!
I want to become a flower
Ma... ri...

Your only...
Flower...

Mari never appeared again
He quit being a host at that place
I don't even know what's the name of his family's flower shop, so I have no clue where to look
After that day,
But,
You are a flower, there will be a day for you to bloom again, but I...
All withered, just like the current me
SFX-touch
The flower wilted
It's already September

OPENS
I want to...
Drops
Ah -
I just left for a while and it's already wilted
Become Mari's flower

Sorry
My precious flower...
I went back home and said I would take over the flower shop. My father was thrilled
Thanks to him, I'm so busy everyday that I hadn't had the chance to come by


Okay
Therefore,
Become my wife, and help
I want to become
A flower that's only for you
<Secret Garden> * End *

SC58503 C0P176

愛上多金小帥哥③

原名：欲しがり♥恋愛dollar ③

■作　　者　斗田恵美
■譯　　者　張玉芳
■執行編輯　許淑玲
■美工製作　王淑真
■發 行 人　范萬楠
■發 行 所　東立出版社有限公司
■東立網址　http://www.tongli.com.tw
台北市承德路二段81號10樓
☎(02)25587277　FAX(02)25587296
■劃撥帳號　1085042-7（東立出版社有限公司）
■劃撥專線　(02)28100720
■印　　刷　嘉良印刷實業股份有限公司
■裝　　訂　台興印刷裝訂股份有限公司
■法律顧問　曾森雄律師　曲麗華律師
■2005年6月25日第1刷發行

日本小學館正式授權台灣中文版

© 2004 by TODA Megumi
All rights reserved
First published in Japan in 2004 by SHOGAKUKAN INC.
MANDARIN translation rights arranged with SHOGAKUKAN INC
through ANIMATION INTERNATIONAL LIMITED

Some violent and sexually graphic scenes have been modified form the original Japanese edition.
有關暴力、殘虐的內容及性方面的過度描寫，都已自日本原版書中修正。

版權所有・翻印必究
■本書若有破損、缺頁請寄回編輯部

ISBN 986-11-6059-0　　定價：NT85元

Taiwan Chinese edition,for distribution and sale in Taiwan only.
僅限台澎金馬地區發行販售。

Hoshigari Love Dollar

extra story

Scanner: MiYoko
Translator: calwyn
Proofreader: bakanica
Editor: miyakiya, jojokimi

Credits

Shoujo Crusade
brought to you by

A DAY IN SC...
I have to get some one to translate that one so that the fangirls won't kill me
ROLLER
ROLLER
After that I have to edit that one and then...
STAFF MEMBER!
HEY YOU!
C'MON IT'S BEEN 34598347 DAYS SINCE THE LAST RELEASE ACCORDING TO M-U!
YEAH! SLOW-POKES!
I'VE BEEN WAITING FOR AGES!
WHERE'S THE NEW CHAPTER!?
IT'S BECAUSE WE LACK STAFF MEMBERS!!
TAP TAP TAP
WHY!?
Run
WE...!
WE'RE IN NEED OF J>E AND C>E TRANSLATORS AND EDITORS!
TAP TAP TAP TAP
IF YOU WANT MORE RELEASES, WHY DON'T YOU COME AND JOIN!?
WE CAN'T HELP IT!
PLEASE HOP OVER TO THE FORUM (IF INTERESTED)
HTTP://SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM/